

impf. et fut. I manquer, d'où : 1 manquer de, être privé de : τινος, de qqe ch. : θιμρό, IL. être privé de la vie, perdre la vie || 2 *abs.* manquer de ressources, être dans le besoin || II être inférieur à : τινος, à qqn; μάχης, IL. rester au-dessous d'un combat, ne pas s'en tirer comme on aurait pu; πολέμοιο, IL. rester au-dessous d'une guerre, ne pas avoir ce qu'il faut pour la soutenir (*sel. d'autres*, ne pas manquer de guerre, voir commencer une grande guerre, un grand combat) [*p. *δέξω, éol. et épq. c. ζέω*].

δέχεται, 3 *pl. pf. épq. de δέχομαι.*

δεχήμερος, *os, on*, qui dure dix jours [δέκα, ἡμέρα].

δέχθαι, *inf. pf. ou inf. ao. sync. poét. de δέχομαι.*

δέχομαι (*impf. ἐδεχόμην, f. δέχομαι, ao. ἐδέξαμην, pf. δέδεγμαi, pl. q. pf. ἐδέδεγμαι*) **A tr.** I recevoir : 1 recevoir en présent, par échange ou par succession : τί τινος, qqe ch. de qqn; ou τι ἐκ τινος, παρά τινός τι; *rar.* avec le *dat. de la pers. de qui l'on reçoit* : δέξατό οἱ σκήπτρον πατρώϊον, IL. il reçut de lui le sceptre paternel; avec un *gen. d'échange* : χρυσόν ἀνδρός, Od. recevoir de l'or pour le prix de la vie d'un homme || 2 accepter une chose offerte : οὐκ ἐδέξαντο οὐδ' ἔλαβον ταῦτα, DEM. ils n'acceptèrent ni ne prirent (ce qu'il voulait leur donner); δεκόμεθα (*ion.*) τὰ διδοίς, Hdt. nous acceptons ce que tu donnes || II recevoir favorablement, d'où : 1 accueillir : τινα ἐν δόμοισιν, Od., δόμοις, Soph. qqn dans sa maison; κόλπῳ, IL. serrer sur son sein; εἰς τὴν πόλιν, Thc., τῇ πόλει, Thc. admettre dans la cité; *en parl. de présages, d'oracles* : δ. τὸ χρησθῆν, τὸν οἰωνόν, Hdt. accepter l'oracle, l'augure || 2 accepter avec empressement : τὰς ἀκούας ἀθασανίστως; δ. Thc. accueillir des traditions sans les contrôler; δ. ὄμφαν, Eur. accueillir un bruit; *p. suite*, approuver : λόγον, un discours, d'où écouter avec déférence, obéir à : τὰ παραγγελλόμενα, Thc. obéir aux ordres || III accepter avec résignation, accepter, se résigner à : κῆρα, IL. à la mort; μῦθον χαλεπόν, Od. supporter une parole pénible || IV recevoir dans son esprit, d'où comprendre, juger : μηδὲ συμφορὰν δέχου τὸν ἄνδρα, Soph. ne tiens pas (*lit.* ne prends pas) pour un malheur la présence de cet homme; μᾶλλον δ. avec l'*inf.* préférer faire; sans μᾶλλον : οὐδεὶς ἂν δέξαιτο φεῖγαι, Thc. personne n'aurait préféré fuir || V 1 recevoir de pied ferme : ἐπιόντα δοῦρ; δ. IL. recevoir avec sa lance le choc d'un ennemi; ἐπιόντας, Thc. recevoir le choc de l'ennemi; δ. ἔγχει, IL. recevoir l'ennemi avec sa lance; τὸς πολεμίους, Hdt. recevoir l'ennemi de pied ferme; εἰς χεῖρας δ. Xén. recevoir l'ennemi et en venir aux mains || 2 *p. excl.* attendre, *en gén.* : δ. τινα ἐλεύσεσθαι, Od. attendre qqn venir; δ. εἰσόκεν ἔλθης, IL., ὅπότε ἀφορηθεῖεν, IL. attendre que tu sois revenu, qu'ils aient débarqué || **B intr. ou pass.** être reçu l'un à la suite de l'autre, succéder : ὡς μοι

δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ αἰεὶ, IL. comme les malheurs ne cessent pour moi de succéder aux malheurs! ἐκ τοῦ στενοῦ τὸ Ἀρτεμίσιον δέκεται, Hdt. au détroit succède Artémision [R. Δεκ, prendre].

δέψω (*seul. prés. et part. ao. δεψίτας*) amollir, assouplir.

1 **δέω** (*impf. ἔδεον, f. δεῖσω, ao. ἐδέσα, pf. δέδεκα, postér. δέδηκα; pl. q. pf. ἐδέδεκιν ou ἐδέδεκην; pass. f. δεθήσομαι, ao. ἐδέθην, pf. δέδεμαι, pl. q. pf. ἐδέδεμην; f. ant. δεθήσομαι*) lier : 1 *au pr.* lier, attacher : δεσμῷ τινα δ. IL. attacher qqn avec un lien; δεδεμένοι πρὸς ἀλλήλους, Thc. attachés les uns aux autres; δ. τινα πρὸς τι, ou πρὸς τινα, attacher qqn à qqe ch. || 2 *p. excl.* enfermer, emprisonner || 3 *p. anal.* entraver, d'où empêcher, retenir : τινα κελύθου, Od. écarter qqn d'une route || 4 *fig.* lier, enchaîner : ψυχὴν δέδετα λύπῃ, Eur. l'âme est enchaînée par le chagrin; d'où *en gén.* tenir sous sa dépendance : πῶς ἂν σε δέομαι; On. comment te tiendrais-je? *c. à d.* l'obligerais-je à tenir tes promesses? || Moy. δέομαι (*f. δεθήσομαι, ao. ἐδέθαμην*) attacher sur soi ou pour soi : ὑπὸ ποσσὶ πέδιλα, IL., περὶ κνήμησι βοείας, Od. s'attacher des sandales sous les pieds, des gêtres de peau de bœuf autour des jambes; ὄπλα ἀνά νῆα, Od. attacher des agrès à son navire [R. Δε, lier; cf. διδήμι, δέσις, etc.].

2 **δέω** (*impf. ἔδεον, f. δεῖσω, ao. ἐδέσα, pf. δέδεχα*) I manquer, avoir besoin de : ἐμεῖο δῆσεν (*épq.*) IL. il a eu besoin de moi, je lui ai fait défaut; μικροῦ ἔδεον εἶναι, Xén. il s'en fallait de peu qu'ils ne fussent; τοσοῦτου δέουσι, avec l'*inf.* Isocr. tant s'en faut qu'ils, etc.; τοῦ παντός δέω, Eschl. il s'en faut du tout au tout (que je fasse cela) etc.; avec l'*acc.* : τοσοῦτον δέω, avec l'*inf.* tant s'en faut que je, etc.; ὀλίγον, μικρόν δέω τοῦ ποιεῖν, Plut. il s'en faut de peu ou peu s'en faut que je fasse; παρά μικρόν ἐδέησα ἀποθανεῖν, Isocr. peu s'en fallut que je ne mourusse, je faillis mourir; *particul.* avec des *n.* de nombre de dizaines pour exprimer un nombre inférieur d'une ou deux unités, *c. à d.* terminé par huit ou neuf (*cf. lat.* duodeviginti, etc.) : πεντήκοντα δυοῖν δέοντα ἔτη, Thc. quarante-huit ans; δυοῖν δεούσας ἑκοσι ναυσίν, Xén. dix-huit navires || II *impers.* δεῖ (*impf.* ἔδει, *f.* δεῖσει, *ao.* ἐδέσε, *pf.* δεδέχηε) il est besoin de, il faut : 1 avec une *prop. inf.* : τί δεῖ πολεμιζόμενα Τρώεσσι Ἀργείοις; IL. pourquoi faut-il que les Argiens fassent la guerre aux Troyens? ὅτι δεοὶ γενέσθαι αὐτόν, Thc. qu'elle (cette guerre) devait durer, etc.; avec un *dat. de pers.* : θεοῖσι δεῖσει, *inf.* EUR. il faudra que les dieux, etc.; avec un *acc. suivi de ὅπως* : δεῖ σ' ὅπως δεῖξαι, Soph. il faut que tu montres; *abs.* εἴ τι δεοί, εἴν τι δεῖ, Xén. s'il le fallait, s'il le faut; *au participe déon, δεῖσον, δεῖσαν*, alors qu'il faut, qu'il faudra, qu'il fallait; *precedé de ὡς et suivi d'un inf.* : ὡς δεῖσον ἐπιδιώκειν, Xén. comme s'il allait falloir, *c. à d.* parce qu'il allait falloir poursuivre, etc. || 2 avec un